

# INHALT – SOMMAIRE – CONTENTS

Zeichen und Abkürzungen – Signes et abréviations – Symbols and abbreviations . . . . .	6
Vorbemerkung . . . . .	8
Städte – Villes – Towns . . . . .	9
1. Stadtformen (Grundriß und Umriß) – Formes des villes (plan et contours) – Shapes of towns (plan and outline) . . . . .	10
2. Stadtarten (Funktion, geographische Lage etc.) – Types des villes (fonction, situation géographique etc.) – Types of towns (function, geographical situation etc.) . . . . .	29
3. Stadtviertel und Siedlungen – Quartiers et zones résidentielles – Districts and residential areas . . . . .	64
4. Plätze – Places – Squares . . . . .	75
4.1 Platzformen – Formes des places – Shapes of squares . . . . .	76
4.2 Platzarten – Types des places – Types of squares . . . . .	95
4.3 Teile und Merkmale der Plätze – Éléments et caractéristiques des places – Components and characteristics of squares . . . . .	112
5. Straßen – Voies – Roads . . . . .	117
5.1 Straßenarten – Types des voies – Types of roads . . . . .	118
5.2 Teile und Merkmale der Straßen – Éléments et caractéristiques des voies – Components and characteristics of roads . . . . .	142
6. Brücken – Ponts – Bridges . . . . .	161
6.1 Brückenkonstruktionen – Constructions des ponts – Bridge constructions . . . . .	162
6.2 Brückenarten – Types des ponts – Types of bridges . . . . .	188
6.3 Teile und Merkmale der Brücken – Éléments et caractéristiques des ponts – Components and characteristics of bridges . . . . .	195
7. Zu Stadt und Städtebau (allgemeinere Begriffe) – Ville et urbanisme (termes généraux) – Town and town planning (general terms) . . . . .	212
8. Gemeinschaftsbauten und öffentliche Anlagen – Bâtiments publics, jardins publics etc. – Public buildings, open areas etc. . . . .	258
Literaturverzeichnis – Bibliographie – Bibliography . . . . .	275
Abbildungsnachweis . . . . .	292
Deutscher Index (deutsch – französisch – englisch) . . . . .	294
Index des termes français (français – allemand) . . . . .	338
Index of English terms (English – German) . . . . .	367
Lateinischer und griechischer Index . . . . .	402
Zur Aufgabenstellung und Benützung des Glossarium Artis – Renseignements sur le Glossarium Artis – Notes on Glossarium Artis . . . . .	404